October 12, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400
AWEMainta 15 aña

Un pa un

Polis ta poniendo man riba tur cu haci malo



AYERA merdia, Atraco Team a haci un entrada hudicial na un cas na De Vuyst y a detene 2 sospechoso. E homber di inicialnan A.A.B. 24 aña di y e muher J.M.R. di 22 aña.

Esaki ta relaciona cu diferente atraconon cu a tuma lugar. Teniendo na cuenta cu tabata atraconan arma a haci uso di Team di Aresto pa detene e sospechosonan aki. Un tremendo trabao di Atraco Team. Un peticion na pueblo si bo sa algo of a wak algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141. Tur informacion ta importante.

Ultimo ora a drenta cas confisca revolver usa den atraco .





Minister Andin Bikker a haya un "NO" rotundo for di Polis ayera tardi



Sindicato di Polis, SPA, manera ta conoci a convoca tur miembro pa ayera merdia na POVA como parti di nan accion, contra di e falta di respet di parti di gobernantenan.
Segun informe cu nos a ricibi ta splica cu na varios ocacion SPA ta palabra un fecha di reunion cu un of otro Minister, pero na momento cu nan ta na Bestuurskantoor wardando pa porfin nan por drenta sala di reunion, nan ta wordo notifica cu e reunion ta cancela.

Esaki a pasa asina hopi biaha caba, incluso cu e propio mandatario encarga cu e cartera di husticia, cu SPA y su miembronan a considera esaki como un falta di respet.
Pesey ayera na POVA Club na Barcadera, na momento cu Polisnan a wordo notifica dor di Presidente di SPA, Jose Dirksz cu Minister Bikker lo desea di bin na dicho club pa papia cu e Polisnan presente, sala a voto contra di e desicion aki.

Di loke a ser bisa na nos ta, cu Polis no ta kens di niun hende mucho menos di politico of gobernantenan. Cu hasta e propio mandatario tin e deber di duna respet p'e por haya respet y pesey mes cu e Polisnan a bisa cu nan lo no desea presencia di e mandatario den nan accion.
Ta luna largo a bin ta discuti pago di indexering, pero te awe Gobierno no tin contesta pa nan y como tal a bisa di no kier mira Minister Andin Bikker den nan reunion.

A propone cu si e Minister ta serio, e por fiha un fecha y orario pa reuni cu e sindicato sin cu mester cancela esaki como tambe bin cu solucion practico pa loke e Polisnan ta exigiendo, den e caso specifico aki e tan famoso "Indexering".
Mester admiti cu SPA a keda gratamente sorprendi cu presencia di algun sindicato, manera SIMAR, SEPPA, y SADA,kendenan den union pa lucha riba indexering.

Cas den mal estado den Isaac Wagemakerstraat y cu hende ta biba aden

A haya atencion di Bureau City Inspector









Bureau City Inspector hunto cu Infraruba, Serlimar y Departamento di Asunto Social a logra papia cu e doño di e cas pa por logra haci e cas limpi tanto paden y pafo, mirando cu e hendenan aki tabata biba den un situacion inhumano.

E cas aki tabata yen di desperdicio paden y parti pafo tabatin hopi articulo electronico cu no ta sirbi mas.

Nan di BCI a haya hopi yamada di tur e bisiñanan cu bestia y hopi musca a cuminsa molestianan. Departamento di Asunto Social a pasa serca e 2 rumanan y papia cu nan y asina BCI a papia cu Serlimar pa por haci e lugar aki limpi. Serlimar a logra ruimop e lugar aki. Un danki ta bay na Departamento di Asunto Social, Infraruba y Serlimar.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

BID lo sigui ta un departamento crucial pa Gobierno hasta despues di introducion di e-Government







E-Government pa digitalisa procesonan den Gobierno ta un meta cu semper Gabinete Wever-Croes a pone su dilanti pa wordo realisa e periodo di gobernacion aki. e-Government tin hopi beneficio tanto pa Gobierno como pa publico.
e-Government lo facilita e proceduranan y trece mas transparencia p'asina evita procesonan inadecua den departamentonan.

Specialmente, e-Government lo ta mas husto pa tur hende, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes.
Den un sitema digitalisa, no por paga un trahador publico bou man p'e saca papel di cliente y trata esaki prome cu otronan cu ta wardando.
Aclariando mal informacion den cierto medio di comunicacion cu a cuminsa cu un campaña di rumor y trece preocupacionnan den nos pueblo, Prome Minister a duna di conoce cu e-Government niun momento lo ocasiona cu trahadornan ta perde trabou.
Den e caso specifico aki, ta trata di e Departamento di Gobierno, Bureau Interne Dienst, BID.
BID ta un departamento hopi crucial pa Gobierno di Aruba ya cu tur registracion di documento ta bay via nan. N'e momento cu un ciudadano kier entrega un carta di obhecion of un peticion, ta via BID nan mester bay caminda nan lo ricibi un stempel y number pa sigura cu e ciudadano por ta trankil cu e carta a ser entrega y lo cuminsa cana e proceso.

BID a cumpli 66 aña brindando nan servicio na comunidad di Aruba y lo keda un departamenrto crucial pa Gobierno hasta despues di e introducion di e-Government.

BID no solamente ta traha cu papel, pero tambe cu registro y den cualkier sistema digitalisa mester tin un base central di registracion.

E base di registracion aki ta loke a yuda Gabinete Wever-Croes na momento cu a drenta Gobierno, haña documentonan importante pa por a funciona debidamente ya cu na momento cu Gobierno a sinta, no a hanya niun traspaso di informacion ni documentonan cu e Gobierno anterior tabata traha riba dje.

Ta danki na BID a logra retracta e documentonan necesario pa por cuminsa cu e trabou pa goberna.

"Mi ta sigura comunidad cu digitalisacion y e-Government ta hopi importante pa mehora e sistema, pero esaki no ta nifica cu hende lo perde nan trabou. Pasobra apesar cu e gastonan di personal ta halto y e cantidad di empleado di Gobierno ta halto, n'e momentonan aki tin un scarcedad di empleado publico den mayoria departamento y nan ta pidi Gobierno pa mas trahador pa atende cu e trabounan mas eficiente. Asina mes mirando e problema aki, Gobierno actual no ta tumando ningun ambtenaar mas den servicio. Al contrario, Gobierno mester baha e cantidad di ambtenaar p'asina tin un mihor control riba finansa publico. E sistema di digitalisacion lo yuda den yena diferente posicion cu aworaki no ta ser atendi pa motibo di scarcedad di empleado publico. Tambe digitalisacion ta duna oportunidad na personannan cu ta haciendo trabounan manera "file" por haña algo mas interesante y cu ta yuda na genera mas placa", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Manera nan a mira Polis nan a cuminsa core:

Dos homber indocumenta deteni diahuebs atardi





DIAHUEBS atardi durante cu Polis tabata patruya, nan a nota dos homber cu a yama nan atencion.
Tabata algo prome cu 6'or di atardi cu varios unidad di Polis a sali direccion Paradera, un poco pabou di e clinica di Veterinario. Eybanda patruya tabata tras di dos homber.

LOKE A SOSODE
Segun Polis manera e dos hombernan a mira Polis, nan a sali na careda, unda slof a keda atras.
Polis a logra gara un pabou di e clinica di Veterinario, mientras e otro a sali direccion Citgo Paradera. Un poco mas pariba di e pompstation ta logra pone man riba e di dos.

Mientrastanto Transportwagen tabata na caminda, el a pasa busca un y despues a bin altura di Tinashi pa busca e otro. Ambos homber lo wordo entrega na Guarda Nos Costa.



ATIA ta defende free enterprise

ATIA kier a manda un palabra di elogio p'e manera critico cu e miembronan di Parlamento a trata e propuesta di cambionan den e ley di Serlimar y ta gradici di a trece dilanti e preocupacionan di e gremionan.

ATIA ta spera cu durante e siguiente reunion, e miembronan di Parlamento continua e tratamento di ley n'e mesun manera y cu e decision cu nan tuma ta basa riba e bienestar general di pais Aruba y e pilarnan principal cu a forma nos pais, cual un di nan ta un economia basa riba mercado liber.

Den anticipacion p'e continuacion di e reunion di Parlamento pa trata e ley di Serlimar, ATIA kier a duna un reaccion riba e implicacionan di e ley aki. Prome cu e prome tanda di e reunion di Parlamento a tuma lugar, ATIA a manda varios carta cu preocupacionnan y pregunta pa Minister y a reuni cu Minister como tambe miembronan di Parlamento pa vocifera e preocupacionan y e importancia di mantene un mercado liber caminda un level playing field lo ta e manera pa sigura un economia stabil.

Durante e prome reunion riba tratamento di e ley di serlimar, Minister Otmar Oduber a presenta algun cambio. Sinembargo, e esencia caminda lo crea un posicion di competencia inhusto entre un compania estatal y sector priva, no a wordo cambia.

Minister ta insisti cu e ley nobo no ta preveni free enterprise y cu no ta creando un monopolio pa Serlimar.
No obstante, un afvalstoffenheffing obligatorio implicitamente ta crea un situacion di competencia inhusto.

Ademas, e hecho cu Serlimar ta ricibi un landsbijdrage di Gobierno ta haci'e posibel cu Serlimar por cobra un suma mas abou pa recoge desperdicio compara cu companianan priva, atrobe aportando na un nivel inhusto di competencia.

E introduccion di un "bijzondere heffing" pa turista ta sigi contribui n'e aumento di costonan pa turista cu ta bin disfruta di nos isla y cu ya caba tin algun aña ta vocifera cu Aruba dia pa dia ta birando mas caro.

E suma di e "bijzondere heffing" por ta riba su mes no ta uno halto, pero mester tene consideracion cu esaki no t'e unico heffing cu nos ta pidi turistanan paga, y ta keda añadi mas y mas cada biaha.

Mester corda cu turismo t'e unico pilar economico cu Aruba ta depende di dje y si mañan e turistanan dicidi di scoge un otro destinacion, pasobra Aruba a bira mucho caro, nos economia lo haña un sla enorme.
ATIA ta sostene un plan integral pa maneho di desperdicio di nos isla y parti di esey ta inclui sera e dump na Parkietenbos. No tin cuestion cu mester bin un solucion p'e problematica di desperdicio riba nos isla.
Sinembargo, ATIA ta para pa comercio y un mercado liber caminda demanda y oferta t'esun cu ta regula e mercado. ATIA no por sostene un cambio den ley cu ta obstrui e derecho di companianan priva pa competi na un manera husto y pa ofrece consumidor e libertad di escogencia di servicio.
Finalmente, ATIA no ta comprонde dicon mester trata y pusha e aprobacion di e ley aki cu tanto pura. Ainda tin tanto pregunta, e sosten den comunidad p'e cambio di ley no ta grandi y siendo cu tin un alternativa temporario caminda e bales di desperdicio ta wordo dera.
ATIA ta di opinion cu lo ta den beneficio di tur hende pa tuma e tempo necesario y traha riba un "afvalstoffenverordening" cu ta forma e framework pa e ley aki y purba bin cu un solucion cu ta carga sosten, cu ta duradero pa nos isla y beneficioso pa nos economia.

Manera anuncia anteriormente

Na november Hulanda ta bin haci inspeccion na KIA

Minister Bikker ta yama nan bon bini



DIA 11 y 12 di november proximo Aruba ta haya bishita di Inspectornan di Hulanda pa Instituto Penitenciario KIA. E informacion aki Minister di Husticia mr. Andin Bikker a trece dilanti den conferencia di prensa di Gobierno diahuebs ultimo.
Na 2014 tabatin un inspeccion na KIA unda a constata cu tin hopi aspecto cu mester di atencion y e tempo ey e raport no a sali mucho bon.

Despues ex Minister di Husticia Dowers na 2016 a acorda cu Hulanda p'e mesun Inspectornan bin un biaha mas pa haci inspeccion na 2017. Minister Bikker na 2018 a ricibi e raport di e inspeccion di 2017 y parti di 2018 di cual raport atrobe no a sali mucho bon.
Den e raport no solamente por a constata kico t'e problemanan, pero tambe a pone recomendacion con pa mehora e situacion y mayoria di nan a adresa nan.

Tabatin recomendacion pa bin cu Director nobo y despues di un proceso di solicitud a haya un Director nobo pa KIA.

P'e detenidonan a recomenda pa tin programa di educacion durante dia pa prepara nan pa integra den comunidad y bira hendenan productivo pa no cay bek den e aspecto di criminalidad.

Tur e recomendacionnan aki a haci den e reto presupuestario. Un par di luna pasa, KIA a pasa den situacion preocupante y fastioso debi n'e estado deplorabel di e facilidad unda prisoneronan a huy.
Pero danki na Cuerpo Policial y tur cu a coopera cu informacion, por a detene tur cu a huy.

Riba mehoracion di e infrastructura di KIA, den un par di luna a bin cu mas seguridad y inversion unda a bay Parlamento y pasa un mocion pa aloca e suma di 4 miyon florin pa mehora e situacion na KIA.

E parti di iluminacion tin un cambio drastico, pasobra e ta full full ilumina. Tambe a haya mas cu 1 km di prikkeldraad den cuadro di cooperacion cu Reino Hulandes cu a instala e prikkeldraad na diferente caminda rond di e facilidad y keto bay ta re-enforsa diferente aspecto di e infrastructura e 'safety by design'.

Mas cu esey tambe a cuminsa cu e proceso di Request for Expression of Interest di cual 7 compania a expresa cu nan ta dispuesto pa sigui den e proceso pa yega na un KIA nobo. Tur esakinan ta desaroyo positivo den menos di dos aña di gobernacion.

Minister Bikker ta yama bon bini n'e Directoradonan di Inspeccion di Hulanda pa nan bin y no solamente constata e adelantonan pero tambe pensa hunto con por sigui mehora.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Hulanda ta sigui pone presion riba Aruba pa motibo di finansa publico



DIARAZON mainta, Aruba a lanta cu e bon noticia cu e refineria lo bin bek den man di Aruba. Un noticia cu segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes, no por a yega na un mihor momento. Aruba n'e momento aki ta bou di presion di Hulanda y CAFT cu ta keda insisti pa Gabinete Wever-Croes introduci mas medida riba nos pueblo. Apesar cu Hulanda ta admiti cu Gabinete Wever-Croes ta trahando bon, cu nos ta bayendo den bon direccion y ta cumpli cu norma financiero, Hulanda ta keda menasa cada biaha cu 'aanwijzing' pa motibo cu nan pensamento ta cu talbes otro aña, Gobierno lo no por cumpli cu normanan.

Prome Minister den esaki a indica cu Gobierno di Aruba no ta di mesun opinion cu Hulanda. Gobierno di Aruba a scoge pa busca alternativanan pa cera e gap financiero enbes di solamente medidanan manera cu Hulanda kier pretende.

"Mi ta comprende si e presion di Hulanda y di CAFT riba nos. Nan ta referi n'e preocupacion pa cu e debe di pais Aruba di casi 90 % di GDP. Esaki ta preocupacion di Gabinete Wever-Croes tambe. Pero no ta husto pa pone mas medida riba lomba di pueblo pa paga p'e debe cu e Gobierno anterior a crea y a causa cu a hinca nos den e situacion financiero aki", Prome Minister a enfatisa.

Prome Minister a expresa di ta lamenta si cu Hulanda y CAFT ta pone presion, mientras cu den e 8 añanan di e Gobierno anterior por a haci y deshaci, redobla debe y a tuma centenares di hende den e aparato gubernamental. Y esaki si a wordo permiti.

Apesar cu awor si tin un Gobierno drechi y responsabel, cu ta tuma accion, algun no popular, ta haya e presion aki di Hulanda.

Preocupacionnan di Hulanda ta concentra riba dos area: (1) e Crisisplan Social y gasto di personal y (2) e plan di Reforma Fiscal.

Gobierno a scoge pa aloca Crisisplan Social den fondo separa. E motibo di esaki ta pasobra Gabinete Wever-Croes ta pone e ser humano central.

Na Aruba tin un explosion social pa falta di atencion bou e Gobierno anterior. Pa atende cu e explosion social aki, Gobierno mester a pone fondonan un banda p'asina e Minister encarga por atende cu e problematica aki den tur trankilidad, mientras demas Minister ta atende cu e problema financiero di nos pais. Lagando e Crisisplan Social den Presupuesto, e placa lo no a yega pa atende cu e dolornan social den nos comunidad.

Pa loke ta trata gasto di personal, Prome Minister a indica cu Gobierno di Aruba ta comparti e preocupacion di Hulanda riba esaki. Sinembargo, Gobierno di Aruba ta haciendo lo maximo pa cumpli cu norma di personal. CAFT ta indica tambe cu e aña aki ta mustra cu Gobierno lo logra esaki tambe.

Otro aspecto di preocupacion di Hulanda y CAFT, ta entradanan di Impuesto cu no ta cubri full e gap financiero. Sinembargo, no ta entradanan di Impuesto so lo cubri e gap financiero pa yega na un surplus.

Impuesto a cubri e gap financiero pa yega na un 'balanced budget', mientras p'e surplus, mester tin alternativanan economico y no medidanan.

"Basa riba e puntonan aki, Hulanda y CAFT ta sigui pone presion riba Gobierno di Aruba y hasta ta menasa cu aanwijzing. Gobierno no ta di acuerdo cu esaki y mi ta sigura tur ciudadano di nos pais cu Gobierno lo bringa esaki si yega asina leu.

Pa Gobierno di Aruba ta importante pa mustra cu nos ta y lo sigui cumpli cu nos normanan, pero nos ta pone e ser humano central, teniendo cuenta cu dolornan den nos comunidad.

E bon noticia cu Aruba ta bay haya e yabi bek di e refineria, especialmente di e terminal, ta yena nos cu speransa y siguransa cu nos lo logra tambe yena e gap financiero cu desaroyo economino y no solamente cu impuesto. E noticia aki no por a yega na un mihor momento",

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Partido MEP ta recorda e di 22 aña di fayecimento di su co-fundador ing. Roland Lacle





AWE 12 di october, partido MEP ta recorda e di 22 aña di fayecimento di un gran Arubiano ing. Roland Lacle (dfm). Roland a nace dia 17 di october 1939 y a dedica un gran parti di su bida den politica sirbiendo su pueblo y su partido den diferente funcion.

Na aña 1971, esta na momento cu Betico Croes a dicidi di forma su propio partido, Roland Lacle tabata un di e promenan cu a uni su mes cu Betico y asina a bira co-fundador di MEP, un partido cu el a stima te na su morto. Den forma dinamico Roland a lucha schouder cu schouder cu nos libertador p'e logro di Status Aparte.

Como politico Roland tabatin un trayectorio impresionante y a ocupa practicamente tur funcion ehecutivo y legislativo. E tabata miembro di Eilandsraad di Aruba, miembro di Staten di Antiyas, Diputado di Aruba, Ministro Plenipotenciario interino pa Antiyas y alavez representante di Antiyas Hulandes den Mercado Comun Europeo, Ministro di Trafico y Comunicacion di Antiyas.

Pa pais Aruba e tabata miembro di Parlamento, Ministro Plenipotenciario na Hulanda y Ministro di Finanza.

Dia 12 di october 1997 Roland a fayece despues cu el a keda hopi aña sufriendo di un quebrante di salud.

Como reconocemento n'e gran Arubiano aki, Gabinete Oduber na 2003 a duna e caretera principal dilanti di Hospital bieu y sigui te su cas na Paradera e nomber di "Caya Ing. Roland Lacle" y p'asina tene su memoria bibo den nos comunidad.

Roland su lucha, dedicacion y fieldad na nos partido lo keda semper graba den nos curason. Cu Roland sigui sosega na paz den Reino di Señor.

"Di chiquito nos ta educa nos muchanan di FAVI y tambe comunidad"









E Dia Internacional di Garoti di Guia ta 15 di october. Pa varios aña FAVI ta haci demostracion den nos trafico den luna di october. Nos demostracion ta tuma lugar na diferente districto y bario. FAVI no ta solamente haci demostracion cu adulto, pero tambe cu miembronan di FAVI entre e edad di 4 te cu 16 aña.
Di chiquito nos ta cuminsa siña nos muchanan con ta uza e garoti den trafico.

Na aña 2017 pa prome biaha den historia a adapta e verkeerexamen pa muchanan di FAVI cu ta den basis school. Esaki ta stapnan grandi pa inclusion.
Durante aña maestranan ambulante di FAVI durante nan informacion na diferente scol ta toka e tema di e garoti blanco.
Nos di FAVI di e manera aki ta educa nos muchanan pa nan por ta conciente. Nos mester menciona cu nos muchanan ta atento y mayoria bez t'e portavoz importante na nan mayornan. Tur cos cu nan siña na scol nan ta informa na cas.

E intencion di e garoti di guia ta p'e cliente por orienta y tambe mobilisa independientemente. Riba e mainta di practica y demostracion, nos cliente ta haci esaki bou supervision di boluntario y trahadornan di FAVI. Mas cu claro e ta rekiri hopi atencion di un cliente p'e por haci esaki. Pasobra e tin cu uza tur su sentidonan. Ta importante pa laga e cliente experencia e cruzada di caminda independientemente.
Ora e cliente kier cruza caminda e lo hisa su garoti blanco na halto, pa duna e señal n'e automobilista pa para.
E lo warda riba e señal di e automobilista p'asina e cruza cu trankilidad.
Pesey automobilista, si bo mira nos kier cruza corda zona e pito suave y si por bisa nos cruza numa!.

Aruba a conoce su di 7 morto den trafico





DIAHUEBS anochi pa 6.02 yamada a drenta via Central di Polis cu tin un accidente basta grave entre un auto y un bromer a tuma lugar riba caminda p'e anker di Colony.

Dokter Texier a constata morto di e chofer di e bromer, Gilbert Geronimo Geerman, mihor conoci como Bushman naci na Aruba 20 december 1976, (42 aña).

Cuerpo Policial kier a manda palabranan di condolencia n'e famia di e fayecido.

Gobierno y Husticia a reconfirma nan compromiso cu Toyota

CU grato placer Garage Cordia Aruba a entrega varios vehiculo na Cuerpo Policial Aruba (KPA). Nan a entrega dos bus pa transporta grupo grandi di personanan, un auto SUV marca Toyota modelo RAV4 Hybrid pa gasta menos gasolin, un Pickup Toyota Landcruiser pa lastra e Boto di Polis y dos Toyota Yaris.
Danilo Werleman, CEO di Garage Cordia Aruba, a sigura di ta masha orguyoso cu husticia y Gobierno a bolbe mustra nan confiansa di semper den autonan di e marca Toyota. Nan ta conoci pa autonan duradero y hopi gusta y ta spera cu por uzanan pa hopi aña mas y cu hopi placer.



Di parti di Cuerpo Policial, Errol Zebeda a comenta cu nan a pidi diferente compania pa haci un oferta. A analisa e ofertanan aki y finalmente a scoge diferente auto pa uza den Cuerpo Policial.
Tin dos bus Toyota Coaster cu Scol di Polis ta uza pa transporta e aspirantenan y si ta necesario, na momento di accion, tambe nan por transporta personal cu e busnan.
Tin un pickup Toyota Landcruiser pa Maritiem Politie. Ta trata aki di un pickup fuerte cu por lastra boto.
Tambe a busca un Toyota RAV4 cu ta pa Departamento Forensico di Polis, pa ora algo pasa na un lugar pa nan por yega eynan y haci trabao di investigacion.

Tambe tin dos Toyota Yaris chikito cu ta pa e.o. e bode, cu ta bay diferente warda y oficina di Gobierno pa busca post y material. Tambe tin un auto pa magazijn, cu ta percura pa departamentonan haya nan diferente material.

Frank Dennert, COO di Garage Cordia Aruba a conta cu for di aña pasa a cuminsa cu un destaho publico y despues di esaki nan a compara e autonan y scoge riba tur e dealer-



nan cua auto pa cua departamento.
Cuerpo Policial a scoge for di Garage Cordia Aruba pa nan haya diferente auto, manera ya menciona, cual ta un mescla di auto cu nan tin mester pa nan por lease pa 4 aña.
Den e leasenan tambe ta pone nan exigencianan, stickering, cierto tint, depende di e funcion y Garage Cordia Aruba a pone den un pakete.
Tur esey ta bin extra depende di e rekisitonan cu Cuerpo Policial tin mester p'e autonan.

Garage Cordia Aruba tin su garage y bodyshop, pa instala tur cos hunto den un solo pakete cu na momento di entrega di e autonan, nan tin tur cos inclui. Den pasado Garage Cordia Aruba y Cuerpo Policial a traha caba entregando autonan di bon calidad cu ainda nos por mira ta core riba caminda. Esaki ta un muestra di durabilidad y e confiansa cu tin entre e partnernan aki.

Awor cu e adkisicion di e flota nobo di auto pa Cuerpo Policial, a keda demostra cu Garage Cordia tin autonan di calidad haciendo cu e confianza ta mas grandi cu nunca.



Rocco Tjon (MEP):

Mike Eman ta desespera pa tapa caso di corrupcion

"NOS ta desaproba e actitud maligno di Mike Eman caminda e kier desvia atencion di caso "avestruz". Un investigacion penal conduci riba (1) soborno (2) labamento di placa (3) maluza funcion como gobernante (4) estafa.

Esaki t'e "legacy" di Mike Eman y e resultado di su liderazgo", di acuerdo cu Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP.

ARTHUR DOWERS Y ROBERT CANDELARIA

"Ta condenabel tambe cu pa desvia atencion partido AVP ta sali awor y cuestiona y of insinua cosnan riba mi persona den un caso personal y civil di 2010. Manera nos a splica caba un aña pasa, partido AVP por haya tur detayes di e caso aki serca Arthur Dowers y Robert Candelaria.

Falta di caracter y liderazgo di e.o. e dos personanan aki, cu a labora den e aparato hudicial t'e unico cos cu e atakenan baho y vil aki ta subraya".

SCREENING

Segun Rocco Tjon, bau di Mike Eman y Arthur Dowers el a wordo gescreend dor di "Veiligheidsdienst" di Aruba y Merca na 2014 pa atende FBI-Academy y na 2016 un bes mas door di Veiliheidsdienst di Aruba pa asumi e funcion di Director di KIA.

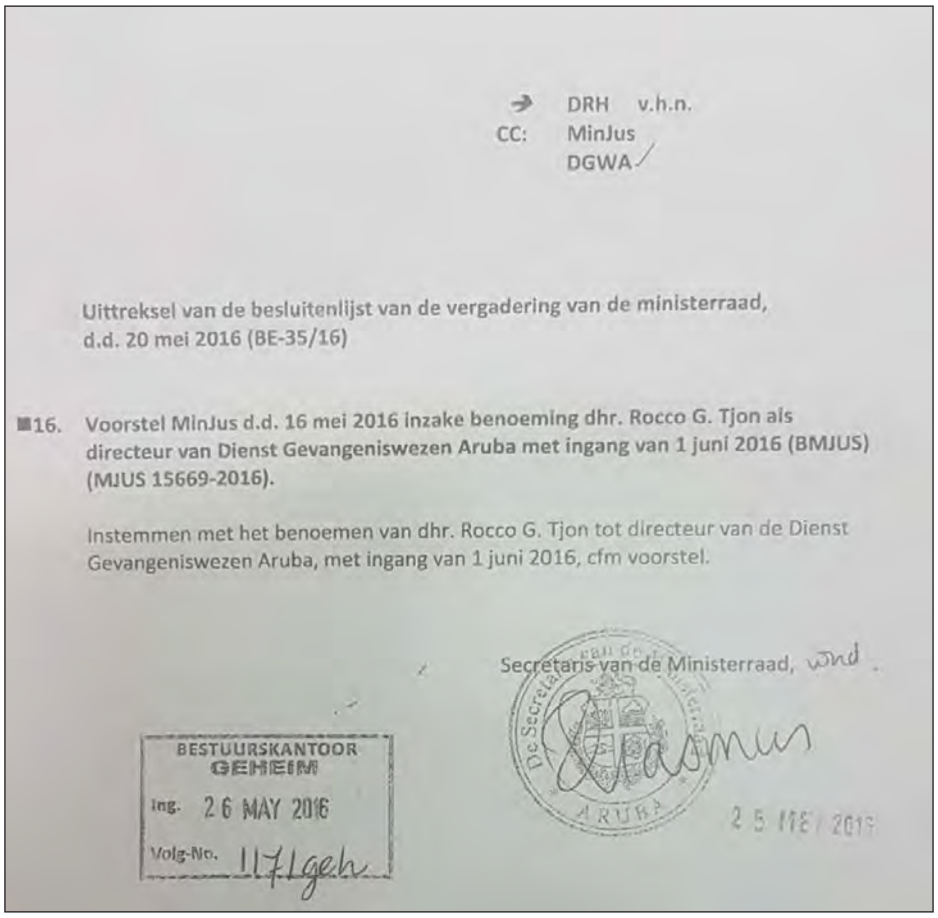
E caso civil aki ta forma parti di e screening kiermen cualkier informacion cu partido AVP of nan simpatisantenan kier dimi, nan sa serca ken nan mester ta. "Hunto cu e articulo aki mi ta publica e resultado di mi screening haci bau liderazgo di Mike Eman. Y tambe mi ta publica mi nombramento dor di Gabinete Mike Eman.

PA CONCLUI

Manera mi a bisa na varios ocacion, e tipo di atakenan aki hamas lo silenciami. Y aworaki mas motiba mi lo sigui haci mi trabou pa ta di balor agrega.

Y trece actonan coruptivo pa dilanti y condena malpracticanan.

Realidad ta cu e "legacy" di Mike Eman ta cu el a haya un KB pa "mal gobernacion" y su liderazgo a conduci na actonan coruptivo den su gabinete manera señala den caso "Ibis" y caso "Avestruz", Rocco Tjon a conclui.



CC: DRH v.h.n.
MinJus
DGWA

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 20 mei 2016 (BE-35/16)

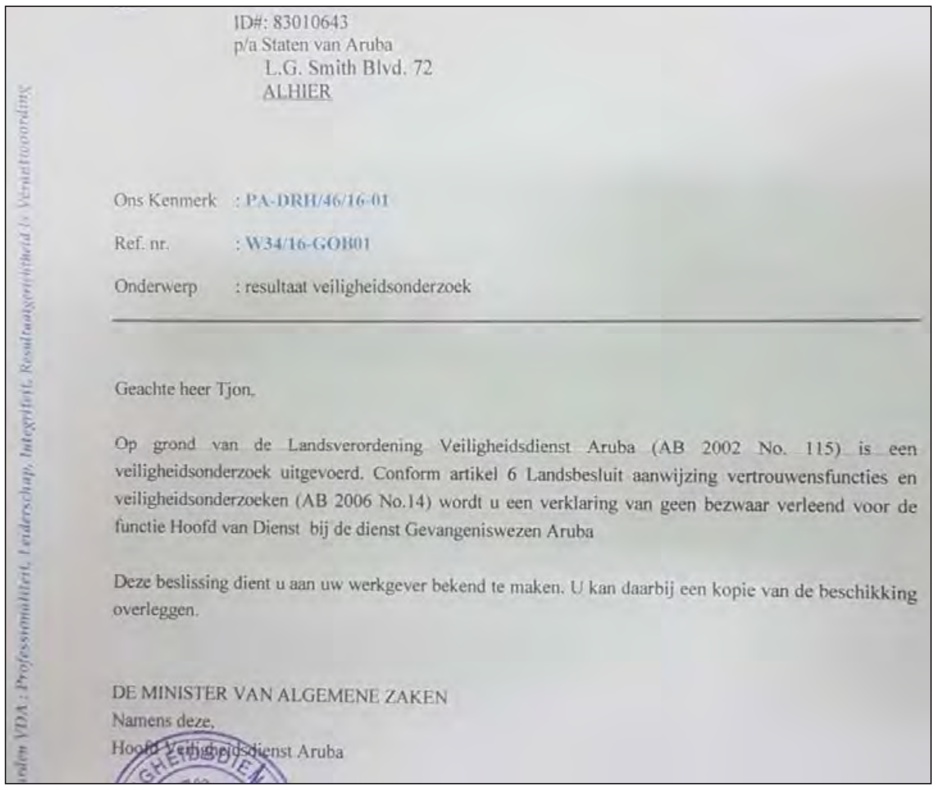
16. **Voorstel MinJus d.d. 16 mei 2016 inzake benoeming dhr. Rocco G. Tjon als directeur van Dienst Gevangeniswezen Aruba met ingang van 1 juni 2016 (BMJUS) (MJUS 15669-2016).**

Instemmen met het benoemen van dhr. Rocco G. Tjon tot directeur van de Dienst Gevangeniswezen Aruba, met ingang van 1 juni 2016, cfm voorstel.

Secretaris van de Ministerraad,

BESTUURSKANTOOR GEHEIM
Ing. 26 MAY 2016
Volg-No. 1171geh

25 MEI 2016



ID#: 83010643
p/a Staten van Aruba
L.G. Smith Blvd. 72
ALHIER

Ons Kenmerk : PA-DRH/46/16-01
Ref. nr. : W34/16-GOB01
Onderwerp : resultaat veiligheidsonderzoek

Geachte heer Tjon,

Op grond van de Landsverordening Veiligheidsdienst Aruba (AB 2002 No. 115) is een veiligheidsonderzoek uitgevoerd. Conform artikel 6 Landsbesluit aanwijzing vertrouwensfuncties en veiligheidsonderzoeken (AB 2006 No.14) wordt u een verklaring van geen bezwaar verleend voor de functie Hoofd van Dienst bij de dienst Gevangeniswezen Aruba

Deze beslissing dient u aan uw werkgever bekend te maken. U kan daarbij een kopie van de beschikking overleggen.

DE MINISTER VAN ALGEMENE ZAKEN
Namens deze,
Hoofd Veiligheidsdienst Aruba

Revista 'Condé Nast' a nombra Bucuti & Tara como e top resort den Caribe

Propiedadnan di Eagle Beach ta encabesa tur e 4 ganadornan di Aruba

DIA 7 di october 2019 - e votonan a drenta – Bucuti & Tara Beach Resort a keda nombra entre e Top 50 Resortnan den Caribe dor di e lesadornan di 'Condé Nast Traveler'.

E area romantico aki a haci un salto grandi riba e tan anhela lista di 'Readers Choice Award 2019', el a bula 13 puesto pa nr. 26.

Adicionalmente, Bucuti & Tara ta lidera e 4 ganadornan di e 'One Happy Island'. Cu solamente 104 kamber, e Resort a supera e 3 otro ganadornan di Aruba, tur cu ta hotel grandi cu por lo menos 360 kamber cada uno.

"Pa wordo reconoci dor di bo mesun huespednan, cual nos ta haci un esfuerso asina grandi pa proporciona nan cu un vakantie di luho sostenibel y relaha, ta un berdadero honor pa nos for di 'Condé Nast Traveler," asina Ewald Biemans, doño/CEO di Bucuti & Tara Resort ta comparti. "Segun competencia ta aumentando, mi ta orguyoso di nos asociadonan di Bucuti cu ta sigui hisa e nivel y ta lidera e experencia di servicio n'e huespednan dor di ofrece nan un estadia autentico y inolvidabel."

Mas cu 600.000 lesado rond mundo di e revista 'Condé Nast Traveler', a manda miyones di clasificacion y decena di mil comentario, compartiendo nan experencia mas reciente di e ciudadnan rond mundo, pais, isla y hotel, resort, spa, crucero, trein, aerolinea, aeropuerto – bon of malo. Lo pone enfasis riba e resultadonan aki tambe den e copia di november cu lo ta riba mercado na cabamento di october.

RECONOCEMENTO DI NACIONNAN UNI

E resort cu ta pa adulto solamente, ta sigui den noticia cu nan logronan ambiental y e satisfaccion di e huespednan.

Recientemente, a nombr'e como un finalista den e reconocemento di 'United Nations 2019 Climate Action Awards'.

Nacionnan Uni a invita Bucuti & Tara pa participa den nan competencia di accion climatico despues di a tende di e logronan di e resort di bira e prome y unico hotel certifica como carbon neutral den Caribe.

Sra. Sarah Sambo a gradua di Facultad di Ley na Universidad di Aruba

DIAHUEBS 10 di october 2019, a gradua n'e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, sra. Sarah Sambo. El a defende su tesis cu a trata e topico: **"Kwalitatief en Kosteloos Onderwijs op Aruba".**

E comision di examen a consisti di e siguiente miembronan: Mr. dr. V.V.R. Van Bogaert;

mr.dr. Santos do Nascimento na lugar di prof. mr. dr. M. Heldeweg y mr. C.L. Milliard.

Universidad di Aruba y AWEMainta ta felicita sra. Sarah Sambo cu su logro.



Stargazing tabata un exito







DIASABRA ultimo, 5 di october, a tuma lugar e grandioso evento di Space and Nature Aruba Foundation (SNAF) titula Stargazing in Aruba: Moon Edition.

E actividad aki a tuma lugar dilanti Visitor Center di Parke National Arikok.

E evento a wordo grandemente bishita caminda grandi y chikito a goza di e oportunidad pa wak e Luna, planeta Jupiter y Saturno dor di diferente telescope.

Ademas di wak den telescope por a participa na quiznan, over di Luna y espasio despues di a haña un lectura cortico over di e 50 aña di a bay Luna y splicacion di e concurso di nombramento di Exoplaneta Wasp-39b, caminda un y tur tabatin oportunidad pa gana gift certificates p'e gruponan participante.

SNAF ta gradici su publico p'e acogida y tambe e aporte grandi di tur nan sponsornan y nan boluntarionan cu a yuda nos haci e anochi aki mas existoso.

Por ultimo SNAF kier a gradici Parke National Arikok pa nan disponibilidad y uso di e Visitor Center na Parke Arikok. Corda like y follow nos Facebook page pa mas informacion di nos eventonan y keda pendiente pa nos siguiente actividad.

Rachyd Baroud, luciendo den baseball na Hulanda

SU nomber ta, Rachyd Baroud, cu ta un mucha cu a nace na Aruba. Di acuerdo cu su mama Shediah Baroud-Akkari, su yiu Rachyd ta mucha cu a nace na Aruba te cu aña pasa a biba na Aruba, pero pa motibo di su desaroyo ya cu el a nace un banda di man (Limb defect) a muda pa Hulanda unda eynan e ta hañando guia y con pa bira mas independiente.

Di chikito el a siña hunga baseball y a participa den diferente campeonato y bira campeon na Aruba y despues el a sigi na Hulanda na unda su club Falcons a nomine p'e participa den Unieksporttalent.

Danki n'e votonan cu el a ricibi den e prome rond, el a clasifica p'e rond final cu a cuminsa dia 7 di october y lo finalisa dia 18 di october unda lo conoce un Ganador, di 2 y 3 lugar.

Rachyd Baroud actualmente ta para na di 4 lugar, ya cu e ta basta abou di voto.

Nos kier desea tur clase di exito den e competencia aki.









DEA cu Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual

PA hopi decada tin discusionnan ta tuma lugar tocante calidad di nos enseñansa na Aruba. Den tur e discusionnan aki un di e condicionnan principal cu a identifica pa por logra hisa e nivel y e resultado di Enseñansa, ta un maneho nobo di idioma.
Mayoria di e discusionnan aki a enfoca riba e escogencia di idioma di instruccion y a trata na contesta cua idioma lo mester uza den scol; si ta Papiamento of si ta Hulandes y den e ultimo tempo tambe Ingles.

E dilema aki ta sali for di e punto di bista cu den scol lo mester uza un idioma so y cu consecuentemente nos lo mester scoge cua idioma pa uza den scol.
Na aña 2012 a cuminsa cu e Proyecto Scol Multilingual. Manera e palabra “multilingual” mes ta bisa: “Multi” ta “mas cu un” y “lengua” ta “idioma”.
Pues un scol multilingual ta un scol cu ta uza y cu ta ofrece mas cu un idioma den scol y den klas. E bunita di e scol multilingual ta cu desde un principio a scoge pa un punto di bista den cua na scol no ta uza un idioma so, pero ta haci uzo di mas cu un idioma. For di e punto di bista aki no ta discuti mas tocante si ta scoge Papiamento of Hulandes of Ingles, pero a scoge pa diseña un scol den cua tin un lugar, un funcion y un rol pa tur e 4 idiomanan cu mas nos ta topa den nos comunidad aki na Aruba.

Den e scol multilingual e mucha ta siña Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño, for di kleuter caba.
A base di desaroyo y dominio di e idioma materno e mucha ta yega na uza e 4 idiomanan aki pa nan siñamento tambe di e otro materianan.

Dia 14 di october benidero Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) den cooperacion estrecho cu Centro pa Desaroyo Profesional Continuo (CDPC) di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta organisa un Dia Nacional di Estudio di Scol Arubano Multilingual (SAM) pa Enseñansa Preparatorio. E cabesante y maestronan di e scolnan preparatorio lo participa n’e encuentro aki.
Meta di e encuentro ta pa nos compronde e esencia di SAM en general y di e metanan nucleo di idioma y comunicacion en particular mihor, carga esaki y forma un mihor bista di kico esaki ta nifica pa nos actividadnan den Enseñansa Preparatorio.

Durante e dia aki lo tuma lugar algun presentacion plenario tocante SAM y e metanan nucleo di Idioma y Comunicacion y diferente “break out sessions.” Den e sesionnan cortico aki lo trata diferente aspecto pedagogico didactico y material didactico practico cu e maestronan por aplica di biaha den klas.
Sr. Carlos Rodriguez Iglesias lo ta orador invita p’e Dia Nacional di Estudio di SAM. Sr. Rodriguez Iglesias ta originalmente di Puerto Rico, pero actualmente e ta biba na Aruba. E ta docente di Ingles na Universidad di Aruba, unda e ta duna les tanto na e Curso di Fundeshi Academico como n’e Facultad di Contabilidad, Finansa y Mercadeo.

E ta un candidato pa doctorado na Universidad di Puerto Rico y e tin un grado di Maestria di Universidad di Harvard y Universidad di Brandeis na Merca. El a cuminsa duna les na edad di 18 aña como studiante di intercambio na Taiwan. For di e tempo ey el a enfoca principalmente riba enseñansa di nivel terciario na institucion publico y priva na Puerto Rico. Ademas di les di dominio di Ingles, tambe el a desaroya y duna les na curso destina pa introduci estudio di idioma na no-linguista, p.e. Analisis Comparativo pa Materia Principal den Enseñansa (na Universidad di Puerto Rico) y Mito y Realidad Linguistico (na Universidad di Aruba). Como miembro activo di Sociedad Linguistico Caribense (SCL), Sr. Rodriguez Iglesias ta finalisando su tesis doctoral tocante e caracteristicanan linguistico comun di lenga pidgin y crioyo di base Ingles den Caribe y Pacifico.

Su interesnan di investigacion ta inclui adkisicion di idioma, multilingualismo y promocion di conocemento y cooperacion inter-Caribense.

Pa mas informacion por acudi na nos website [ea.aw] y busca **Scol Arubano Multilingual** den e alfabetmenu. Tambe por sigui desaroyonan relaciona cu Enseñansa na Aruba atrabes di facebook, twitter y Instagram @educationaruba.

Ta pidi ayudo di comunidad pa haya un cas pa huur pa muchanan special

STICHTING voor Verstandelijk Gehandicapten (SVGA) ta buscando un cas pa huur unda 10 mucha/hoben lo por biba bou guia di profesionalnan.
E cas mester ta un lugar safe pa su habitantenan. Mester tin un bon cura y suficiente kamber y baño pa 10 habitante por biba den e cas.

Den dia e habitantenan lo bishita un di e departementonan di SVGA sea Scol Dun'unman, Pasadia Bibito Pin, Pasadia Briyo di Solo of Centro Man na Obra. Atardi, anochi y den weekend/vakantie e habitantenan lo ta n'e cas mescos cu den un famia.

Gobierno lo financia di e Sociaal Crises Plan e proyecto aki pa SVGA por guia 10 mucha/hoben den e cas. Tur lo ta mucha/hoben cu no por keda biba cerca nan mayor sea temporal of permanente.
E budget p'e cas ta limita na un maximum di 4000 florin pa luna, dor cu e subsidio cu SVGA lo ricibi no ta permiti di paga mas cu esey.

Please yuda SVGA pa haya un cas adecuado pa SVGA por yuda muchanan/hobenan cu un limitacion intelectual y nan famia.
Pa mas informacion por yama sra. Els van Homelen, Directora di SVGA, na number 522-7842/62 o yama sra. Omaira Leysner, cabesante di Cas Sjabururi, na number 522-7841. Por mail tambe na info@svga.aw.
Mas informacion di nos fundacion en general por haya riba nos website www.svga.aw.

Homenahe y reconocemento,cu orguyo na nos artistanan local

DIAHUEBS, 17 di october 2019, di 7.00 p.m. pa 10.00 p.m., lo tin otro actividad na Biblioteca Nacional Aruba, dedica na Rescate di Memoria, "Pasobra bo tambe ta conta". Biblioteca Nacional Aruba, Departamento di Cultura Aruba hunto cu gestor cultural Mirto Laclé lo presenta un programa multi-disciplinario cu enfoke riba e diferente disciplinanan di literatura, arte, cultura, lingüistica y educacion en general.
Lo tin invitadonan special y lo duna reconocemento na algun musico y artista local, e.o. Taly Wever, Ronny Kock, Johnny Scharbaay y Frank Williams.
Lo presenta diferente documental. Lo tin musica, canto, baile, declamacion y poema filma acompaña cu imagen di Rooi Manoonchi. Tambe lo presenta un documental produci pa George Jacobs y Mirto Laclé: "Na caminda pa un centenario y celebracion centenario di Jose "Jo" Dania".
Taly Wever ta un musico, artista, cantante: Un 'Embahador' trobador cu a aporta cu su talento tanto na Aruba como den exterior, den Caribe, Sur-America te Italia.
Ronny Kock 'El ruiseñor de Savaneta': Musico, artista, cantante, compositor, fundador di steelband *Jumping Jewels* y coach di diferente grupo di steelband na Aruba. Ronny a cultiva diferente genero di musica y tambe a desaroya diverso sorto di instrumento. Su aporte na transfer, sapiencia y conocemento na otro p'asina continua musica como deleite pa otro, ta di balor significativo.
Johnny Scharbaay ta un musico, pianista virtuoso, cu a sali for di e cuna di famia Camacho di Savaneta.
Johnny Scharbaay, icono musical Arubano cu a dedica un bida na studia y investiga musica y a actua como musico pianista tanto local como internacional, pa huespednan distingui y di Cas Real y cu bandanan di taya universal.
Frank Williams, maestro, docente di idioma den enseñanza secundario, educador, actor di teatro y poeta.
Frank Williams a contribui cu enseñanza di Aruba tanto dilanti di klas, como Inspector di Enseñanza, observador y dirigente. El destaca como artista di teatro y a skirbi algun obra di teatro. El a compila poema , a traduci na Ingles y a skirbi historia di poesia, *Isla di mi,* cu ayudo di Wim Rutgers.

Semi Final y Final di Aruba su Campeonato Nacional di Domino Balashi 2019

AMANTENAN di e deporte y e pasa tempo mas gusta pa nos Arubianonan, esta Domino, ta cla pa pronto conoce su Campeon pa aña 2019.
Ayera nochi a inicia cu Playoff 2019, cu a tuma lugar na River Plate.
E campeonato Nacional di Domino Balashi 2019, cu a yegando su climax, a conta e aña aki cu e siguiente 4 teamnan cu a clasifica pa Semi-Final: Noordstars Dt, Old Parr Dt, Extreme Dt, Ottleys Dt, cu lo tuma lugar dianan 12 y 13 di october 2019.

Despues di a bataya grandemente, e clasificasion según e schema palabra, lo hunga Semi-final Team 1 contra 4 y Team 2 contra 3.
Noordstars Dt lo enfrenta Ottleys Dt. ;Extreme Dt lo enfrenta Old Parr Dt.

E formato di e semifinal aki lo ta Best Out of Three, caminda e team cu gana 2 anochi, lo avanza p'e gran final, cu lo tuma lugar dianan 18, 19 y 20 di october awor. E cede di e gran weekend final lo ta Sportboys Club.

E aña aki un bez mas Aruba Domino Bond ta conta cu contribucion di nos compañía cu mas tin nos deportenan local na pecho. Cu su productonan mas gusta y consumi durante y despues di wega, esta Balashi i Dewars.





Aruba henter ta wordo invita pa asisti n'e playoffs p'asina apoya tur e teamnan di Domino organisa.

Aruba Domino Bond ta warda bo na Riverplate y Sportboys Club p'e gran Playoffs Semi-Final y Final cu bar y cushina na style di happy hour.

Un concierto varia y bunita tabata e Concierto Dominical Donny Lacle



DIADOMINGO dia 29 di september 2019 *Fundacion pa Talento Musical "Donny Laclé"* a presenta su concierto di tur ultimo diadomingo di luna. E concierto aki a tuma lugar den e sala grandi di Biblioteca Nacional Aruba cu tabata yen manera semper.
E concierto a habri cu cinco pianista hoben masha talentoso di Scol di Musica Rufo Wever. Nan ta alumno di Johnny Croes, docente di musica y miembro di directiva di Aruba Symphony Festival & Academy.

E pianistanan aki a haya hopi aplauso di e publico cu a keda impresiona. *Priscilla Quant* (17 aña) a toca "Sincerity (La Candeur), Op. 100, No. 1" di compositor Johann F. Burgmüller. *Gian Giel* (11 aña) a sorprende su audiencia cu "Open theme from Symphony No. 40" di compositor Wolfgang Amadeus Mozart. *Joel Buddy* (16 aña) a presenta "Lovely" di compositor: Florian Bur. *Luis Kelly* (17 aña) a deleita publico cu dos piesa, esta "Abo So" di Padu Lampe y "Basha Awa Bay" di Lord Boxoe (Yrad A. Illidge). Y *Carienne de Cuba* (18 aña) a cera e parti aki cu e famoso "El Diablo Suelto" di compositor: Heraclio Fernández.

Johnny Croes a conta di e proyecto nobo LeerOrkest Aruba, un proyecto di musica pa mucha. Segun Johnny Croes: "Mucha cu haya les di musica ta bira mucha mas contento y esaki ta hopi positivo pa nan desaroyo y ta evita cu nan por bay den mal caminda. Es decir, ta comproba cu e LeerOrkest tin balor educativo, cultural y hudicial preventivo".
E bailadonan *Alexander & Irina* di *Tango Barefoot* a presenta dos tango, bunita y intenso. E duo aki ta specialisa den e tango Argentino clasico y ta balia riba musica di 1920 pa 1960, e era di oro di tango.
Durante un Milonga, un Festival di Tango, na Den Haag, Hulanda, Alexander a topa Irina cu ta di Rusia. Tango a trece nan hunto y despues di 4 aña *Tango Barefoot in Aruba* a nace.

E percusionista y cantante *Abelardo Romero* a canta diferente bolero conoci y na momento cu el a cuminsa canta, e parehanan romantico a subi pista. Su audiencia a keda encanta cu su bos tremendo y su presentacion simpatico. Abelardo tin un careda musical masha interesante aki na Aruba, caminda el a traha, presenta y graba cu masha hopi grupo musical.

A clausura e mainta cu un concierto di Gospel cu tres bos fenomenal. E cantantenan ta Osdely Wester, Solaica Clarinda y Tabitha Smith-Heemstadt, tur tres cu hopi experiencia riba tereno di Gospel y Jazz.

< Sigui na pagina 21>

< Continua di pagina 20 >







E banda cu a compaña e cantantenan aki ta consisti di Stephen Diaz (baho), Alejandro Gonzalez (piano), Ivan Williams (drums), Denzel Tromp (conga), Justin Flores (percusion menor) y Carlos Bislip (vibes).

Ta interesante pa sa, cu tur e hobennan di e banda aki a yega di ricibi un beca di Fundacion Pa Talento Musical Donny Laclé. Publico a gosa di e calidad di e bosnan, e harmonia cu nan a crea y e entusiasmo di e hobennan di e banda.

Por bisa cu e concierto aki tabata exitoso, manera ta custumber. Esnan cu tabat'ey a gosa un mundo. P'esey nos ta invita tur esnan cu ainda no a yega BNA caminda nos Concierto Dominical ta tuma lugar, pa ta presente dia 27 di october, e ultimo diadomingo di e luna aki.

E organisadornan ta gradici CedeAruba y Samenwerkende Fondsen Cariben, Ivan Quandus, tur e boluntarionan y naturalmente e artistanan y e publico pa nan sosten.

Aruba lo celebra #Erasmusdays 2019

DEPARTAMENTO di Relacionnan di Reino y Union Europeo den colaboracion cu Departamento di Enseñansa Aruba, lo organisa pa promer biaha #Erasmusdays na Aruba.

Desde aña 2017, bou iniciativa di e agencia nacional di Francia encarga cu desaroyo y ehecucion di e programa di subsidio di Union Europeo Erasmus+, Europa y mundo ta celebra anualmente e logronan di e proyectonan subsidia cu e fondo aki. E aña aki e celebracion di #Erasmusdays ta tuma lugar oficialmente riba 10,11,12 di october 2019.

Considerando e exito grandi cu Aruba ta hibando como un Pais-Teritorio (ultramar)di Union Europeo cu e subsidio aki, lo organisa den cuadro di #Erasmusdays 2019, un evento informativo pa tur e cabesantenan y directivanan di scol. A dicidi di tene e evento aki riba 15 di october 2019, ya cu e tres fechanan menciona anteriormente ta cay denter di e periodo di vacacion di scol na Aruba.

Europe House ARUBA

E evento lo tuma lugar den e auditorium di Colegio EPI cu e meta principal di informa mas hopi di nos scolnan posibel riba e oportunidadnan existente pa entre otro nan instituto, docentenan y alumnonan.

Ariba e dia aki, diamars 15 di october 2019, lo tuma lugar presentacion di e dos departamentonan menciona y tambe di algun di e stakeholders principal, manera Universidad di Aruba, CEDE Aruba y EPI. E instancianan aki lo elabora riba nan experiencia, exito y e retonan cu por tin den desaroyo di un proyecto y e procedura pa peticion pa subsidio.



E evento aki ta registra oficialmente riba e pagina web di celebracion di #Erasmusdays www.erasmusdays.eu di Comision Europeo y ta spera di por crea visibilidad rond mundo cu esaki compartiendo Aruba su exito.

Erasmus+

Erasmus+ ta e programa di subsidio di Union Europeo disponibel pa entre otro: insitutonan academico, scolnan, organisacionnan di boluntario, organisacionnan pa hobennan, como tambe deporte.

Bou capa di un proyecto specifico ta crea mobilidad di individuonan entre e paisnan participante, of por financia desaroyo di cooperacionnan strategico entre e institutonan/ organisacionnan pa por ehempel innovacion y reforma di nan maneho.

Tambe tin oportunidad pa subsidio pa e desaroyo di maneho specifico di gobierno den sector laboral pa nos hobennan.

E actual ciclo financiero di Union Europeo 2014-2021 tin mas o menos €14.7 miyon disponibel y esaki lo bay redobla te cu €30 miyon pa e ciclo financiero nobo di 2021-2027.

Ta invita un y tur pa like e paginanan di facebook di Europe House Aruba, Erasmus+ Aruba y tambe di e stakeholders menciona pa por sigui e desaroyonan y keda informa tocante e oportunidadnan cu e programa aki ta brinda Aruba.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

"E MOU cu CITGO ta duna Aruba su terminal y refineria bek unda cu awor Gobierno por bay busca un operador di berdad"

ARUBA un biaha mas ta conoce un dia historico bao liderazgo di Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu ta logra yega na un MOU unda cu e proceso pa bisa ayo n'e aventura di CITGO ta conociendo su final. Un MOU cu ta duna pueblo di Aruba su terminal bek y tambe su refineria unda cu awor Gobierno tin e poder pa por bay busca un operador serio di berdad pa por pone esaki den funcion y unabes tin e operador aki por yega n'e final di e contracto cu CITGO, segun Edgard Vrolijk.

E CONTRACTO A CREA UN BURACO FINANCIERO ENORME PA ARUBA

Cu consentimento di Gobierno Hulandes y bao liderazgo di Mike Eman a logra yega na un contracto cu CITGO unda cu ta pasa e refineria p'e bira un upgrader, pero tambe ta duna nan nos terminal.

Banda di esaki a crea un contracto di mas di 2000 pagina y unda cu si Aruba kibra e contracto prome cu ora Aruba lo a sali mal perdi y mester paga un gran cantidad di claims. Banda di esaki te pa october 2020, si CITGO no cumpli, por kibra e contracto y e ora lo cuminsa e odisea den Corte pa por haya nos propiedadnan, pero tambe bringa pa CITGO cumpli cu su obligacionnan cu sigur lo a dura nos mas cu 5 aña.

Y na 2017 cu cambio di Gobierno nos a haya nos cu un deficit financiero di 275 miyon florin cu despues di corta y primi den nos NV-nan por a baha na 155 miyon y esaki puramente debi cu Gobierno di AVP a pone cu CITGO lo genera riba 100 miyon y pa 2018 esaki lo ta riba 200 miyon florin y cu Gobierno Hulandes a aproba tambe pa medio di conseho di CAFT. Na final di dia ta pueblo mester a conoce aumento di belasting pa cubri esaki, Edgard Vrolijk a sigui splica.

FIESTANAN ENORME DI APERTURA

A celebra firmamento di e contracto di mas malo den historia di Aruba unda cu via Utilities Aruba NV a paga un avion priva pa hiba un delegacion di Minister y carga cu prensa pa cubri e firmamento y mesun dia bula bin bek y celebra na grandi cu Destra y cu a costa rond di 700.000 florin p'e apertura cu no a crea ni un cupo di trabao.

A crea si buraco financiero den e pais aki y a crea entrada pa un grupo privilegia den RDA, entre otro Richard Arends kende ta un di esnan cu a traha riba negociacion y tambe e contracto di CITGO. Pues no solamente tabatin fiesta di apertura, pero tambe fiesta di placa pa amigonan den RDA cu pueblo na final ta paga p'e deficit financiero crea.

SPERANSA NOBO Y NA BON MOMENTO

N'e momento aki cu Gobierno Hulandes tambe a bira oposicion politico y ta para na banda di AVP y corupcion, cada bes ta bin cu algo pa pone nos gobernacion bao presion y menasa, e noticia di MOU aki a cay n'e momento ideal. No por pidi pueblo pa sigui paga e debe crea pa Mike Eman y su gobernacion mediocre y cu aprobacion di Gobierno Hulandes.



Nos gobierno a bin ta baha nos deficit financiero di 275 miyon den dos aña na 25 miyon florin. Y awor tin e reto pa yega na 25 miyon di surplus y p'esey Prome Minister a scoge pa yega n'esaki creando entradanan nobo y no bay ranca di pueblo manera Hulanda kier unda kier pa suta pueblo cu medida y banda di esaki no kier pa socialmente pa medio di Crisis Sociaal Plan nos pueblo haya ayudo. Y e noticia aki ta duna speransa y sigur lo yuda pa por crea entrada structural por medio di e terminal y pa termino mas largo e rehabilitacion di e refineria, Edgard Vrolijk a sigui bisa.

ESCOGENCIA ENTRE SURPLUS OF SUFRIMENTO DI UN PUEBLO

Ta claro y sigur Edgard Vrolijk e ta sostene e decision di Prome Minister cu ta para pa crea entradanan pa por yega na un surplus financiero. Lo ta mas facil pa aumenta p.e. BBO pa yega na un surplus. Pero ki bal bo yega n'esaki y bo pueblo ta sufri y no ta feliz?

Si nos por yega pa 2020 na un budget neutral ta hopi a ser logra y cu yegada di e hotel na San Nicolas, e bon noticia di e MOU di e refineria y tambe otro proyectonan cu lo conoce luz di dia pronto, pueblo por ta sigur cu nos lo conoce un surplus pa 2020 ainda y p'esey ta pidi Hulanda tempo y tambe e añanan nos dilanti esakinan lo ta sumamente positivo pa finansa di pais Aruba.

Pero si bo kier sigui menasa, nos ta cla pa gara nos bandera y sigui cu e lucha, pasobra ta prome biaha bo ta wak un Gobierno cumpliendo cabalmente y kier strob'e di traha, mientras di 2009-2017 a permiti pa horca e pais aki den debe.

Awor ta mas cu claro unda kier a yega, pero danki na pueblo cu a cambia e rumbo no a logra. Pabien Promer Minister Evelyn Wever-Croes cu e logro aki y sigur pueblo ta para bo tras pa e bon trabao cu Promer Minister a bin ta hacienda, ta conclucion di Edgard Vrolijk.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXVIII DIADOMINGO ORDINARIO

1 lect.: 2 Rey 5, 14-17
Salmo: 98
2 lect.: 2 Tim 2, 8-13
Evangelio: Lc 17, 11-19



Na caminda pa Herusalem, Hesus a pasa den region entre Samaria y Galilea. Ora El a drenta un pueblo, diez leproso a bin contr'E y keda para na un distancia. Nan a grita: "Hesus, maestro, tene misericordia cu nos!" Ora Hesus a mira nan, El a bisa: "Bay y laga e sacerdotenan mira boso." Segun nan tabata cana bay, nan a cura. Un di nan a bira bek, ora el a mira cu el a cura. E tabata alaba Dios na bos halto, y tira su curpa abou na suela dilanti di Hesus y gradici Hesus. E homber ey tabata un Samaritano. E ora ey Hesus a bisa: "No ta diez a cura? Na unda e nuebe sobranan a keda? Ningun no por a bolbe bini pa alaba Dios sino e stranhero aki so?" El a bisa e homber: "Lanta bay numa; bo fe den Mi a cura bo!"

Palabra di Señor!

MENSAHE



Diez leproso, den nan sufrimento a roga Hesus p'E tene Misericordia cu nan. Toch, despues di a keda sana solamente un di nan a bolbe cerca Hesus pa yam'E danki.
Mesun patronchi ta keda ripiti den nos tempo.
Ora di problema y sufrimento cantidad di hende ta busca Hesus, pero ora problema a keda soluciona nan ta keda leu fo'i Dios. Esey ta confirma cu loke ta conta pa nan ta haya loke nan ta pidi, y no Hesus cu a haci nan e fabor. P'esey Hesus ta puntra: "Unda e otronan a keda?" Kiermen Hesus a spera nan gesto di gratitud y aprecio. Hesus a spera nan aprecio no pa su propio satisfaccion sino como algo beneficioso pa nan.
Hende cu ta gradici ta consciente cu nan a haya un regalo, cu nan a haya algo cu ni sikiera nan ta merece. Falta di gratitud ta pa paga chispa di fe y ta cera curason pa e bienechor cu ta Dios mes. Hesus por a bisa solamente na un di e leprosonan: "Bo fe den Mi a cura bo!" otronan den realidad no a merece di ta cura y nan no tabata prepara pa haya e regalo aki. P'esey nan no ta aprecia e don di salud. Probablemente den nan futuro, biba aleha fo'i Dios atrobe nan a hinca nan bida den problema. Hesus por a bisa leprosonan: 'Bay numa, boso ta cura', pero El a bisa nan: "Bay y laga e sacerdotenan mira boso."
Tin biaha nos kier pa Dios actua na nos manera, directo, sin iglesia, sin sacerdote, pero Hesus ta siña nos respeta precepto y ley. Den lenguahe biblico lepra ta expresa bida den pica. Hesus ta manda nos cerca sacerdotenan (Hn 20,23) caminda nos por haya sanacion y purificacion.
Ta un pena cu solamente aproximadamente un di diez persona sa aprecia Hesus, cu ta cura nos alma pa medio di confesion sacramental.
Esnan cu ta aprecia e sacramento aki por tende bos di Hesus cu ta bisa: "Lanta bay numa; bo fe den Mi a cura bo!"

ORACION



"Hesus, maestro, tene misericordia cu nos!" Aumenta nos fe y siña nos aprecia tur bo regalonan. Amen.

PROPOSITO

Pone atencion riba e 'uso' di palabra DANKI pa cu Dios, cu nos familiarnan y compañeronan di actividadnan di tur dia.

Rest In Peace

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na Bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Igma E. Curie

Mihor conoci como "Ima"
*27-06-1958 - †09-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Tecla Wernet

*15-06-1951 - †11-10-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Enpaz me acostaré, y asímismodormiré;
Porque solo Tu, Jehova, me hacesvivirconfiado"
Salmo 4:8
Cu dolor nanoscurasonperoconforme cu Dios suboluntadnos ta anunciafayecimento di:



Orly Martha Herrera

"Orlyta"
*10-08-1969 † 09-10-2019

Na nomber di su
tata: † Roberto Herrera
mama: † Martha Herrera –Chaljub
mescos mama: Lilia Campo y famia
yiu: Usher Herrera
rumannan:
Roxana Rodriguez
Michael y Sandra Herrera – van der Hans
Ramon y Danner Herrera – Garcia y famia
subrino- y subrinanan:
Kenia – Roalken – Roxalis y Ricardo
Xion y Shameka – Gíor – Kían
Nayibe y Rodney – Rosmery y Kelvin – Derek
sobresubrino/anan: Isabella – Marsella – Jahmani – Shamion – Shalien – Abi
mama di susubrinanan y mihoramiga di semper: Paulina Marin Arrieta y famia
omo y tantanan:
Toy Chaljub y famia – Alex Chaljub y famia – Jorge Chaljub y famia – Miriam van der Bliek y famia –
Fauda Aguilar y famia
primo y primanan: Pieters – Vieira – Ochoa – Martinez – Habib – Moreo – Aguilar – Chaljub – Krozendijk – Sneek – Franken– Kock – van der Bliek
mihor amiga y amigonan: Gianna,Mey,Gerardo, Iona, Maureen, Jeanny , Jane, Sharon y Christina
bon hefenan/amigonan: Lino Croes y esposa
Mike Posner y esposa
rumannan di Iglesia The upper room ministries
coleganan di Orchid Casino
ex coleganan di Excelsior Casino: Rachella, Mariela, Quincy, Luciano, Pierina, Frido, Win,Yeesan y demas
excoleganan
Demas famia, bisiña y conocirnan: Herrera, Rodriguez, van der Hans, Garcia, Campo, Useche, Arrieta, Pieters, Vieira, Ochoa, Martinez, Habib, Moreo, Aguilar, Chaljub, Krozendijk, van der Bliek, Kock, Sneek,Franken, Koolman, Hooft, Linde, Croes, Posner, Paesch, Boscan, Paula, Fuentes, Silva,Webb, Gomez, Cuevas, Riley.
Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 15 di oktober di 7or pa 9or di anochina Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tumalugardiaranson 16 di oktober di 2or pa 4or na Aurora Funeral Home. 4or lo sali pa santananaSaba-naBasora. Despues di entiero no lo ricibibishitanacas.
Ta pidi pa e vestuario ta colorido.

Nos disculpasi den nos tristeza nos por a lubidaalgunfamiaof-conocirnan.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

MI NO A MURI
MI A DJIES HABRI MI HALANAN Y BULA BAI
BOSO CU A KEDA ATRAS KEDA UNI UN CU OTRO PA MI ALMA
Y RECORDA MI SEMPER CU HOPI AMOR MESCOS CU AMI
TABATA TIN PA BOSO
A BAI DRUMI DEN BRASA DI SENJOR



SRA NILCA THERESITA ALCANTARA MARTIJN-KELLY

MIHOR CONOCI COMO "MA NINA"
19-10-1934 +09-10-2019
NOMBER DI SU
CASA: †ALFRED GREGORIO FREDDY MARTIJN
JIUNAN: † EDUARD Y †OMAIRA MARTIJN-CROES
DAPHNY Y EFRAIN KELLY-MARTIJN
NIETONAN: MARC MARTIJN Y SUSAN JACOBS
OSWIN GEERMAN Y JANILA LEON
BISANIETO: O.J-SON GEERMAN
RUMANNAN: ILSA Y EDDY SCOTT-KELLY MERCA
EPHRAIM Y +JOYCE KELLY-KANWISCHER Y FAMIA CANADA
BLANCA KELLY Y FAMIA
+FRANCIS Y +ELVY KELLY LIEUW HULANDA
+ARNOLDA Y +DENNIS CHAYOUNG-KELLY Y FAMIA
+ HUMPHREY Y ZULY KELLY-SUROMI Y FAMIA
SU MIHOR AMIGO Y AMIGANAN: RODULFO DUFI MARTIJN Y FAMIA
DOMINICO KELLY Y FAMIA
AMARYLIS GUIAMO-JANGA Y FAMIA
MIRCLA WINKLAAR Y FAMIA
ISNARDA ANGELA Y FAMIA
ALDINA RIJKE-DE JONG Y FAMIA
HILDA GEERMAN Y FAMIA
TUR SU BON AMISTADNAN DI ALHAMBRA CASINO Y GRUPO MAGDALENA, SWA Y CUJANAN NA BONAIRO, SUBRINO Y SUBRINANAN,PRIMO Y PRIMANAN, COMPER Y COMERNAN, HIJANAN, SU DR.STIMA DI CAS MORALES-THUIS Y DEMAS CONOCIRNAN.
DEMAS FAMIA: KELLY, MARTIJN, GEERMAN, LEON, SCOTT, LIEUW, CHAYOUNG, BOOI POURRIER, DAMMERS, DUNLOCK, REED, BOEKHOUDT, DE JONG, ALDERS, SEMELEER, NICOLAAS.
TA INVITA PA ASISTI NA DESPEDIDA Y CREMASHON DIALUNA 14 DI OCTOBER 2019 FOR DI 2'OR PA 4'OR DI ATARDI NA AURORA FUNERAL HOME.
SI ENCASO DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA ALGUN PERSONA OF FAMIA NOS TA PIDI NOS DISCULPA

'Trick or Treat' dia 27 di october:

Alegria di Halloween pa mucha na Renaissance Marketplace



UN djis ta Halloween y Renaissance Marketplace ta celebra esaki cu hopi alegria. Aruba a bin ta adopta e evento aki y ta haci'e un fiesta di disfraz masha creativo

.

E aña aki Renaissance Marketplace a prepara un fiesta di Halloween cu lo tin tur detaye 'spooky'!

E decoracion lo cuadra cu e tema y ta inclui zonidonan espantoso y efecto di huma. Lo tin diferente 'zombie' ta cana rond cu sigur lo crea oportunidadnan tremendo pa saca potret. Claro, no tin Halloween sin 'trick or treat'!

Renaissance Marketplace ta invita mayornan pa haci 27 di october proximo, un evento di famia na unda cu muchanan por diberti ricibiendo nan 'treat' entre 5'or di atardi y 8'or di anochi, y pasa un rato contento.

GANA PREMIO CU BO DISFRAZ!

Lo tin weganan special pa Halloween na unda muchanan por gana premio cu nan disfraz. Imaginabo un Renaissance Marketplace completamente decora, diferente 'zombie' y 'spook' ta cana rond.

Join e Horror Fest diadomingo dia 27 di october pa un anochi 'espantoso' y dibertido! Tambe, lo tin presentacion di Kerekentenchi, 'face painting', un 'magic show' y un 'dance show'.

E ambiente lo ta uno di diberticion combina cu un atardi di compra. No lubida cu na Renaissance Marketplace tin un variacion amplio di restaurant y terras na unda cu den ambiente ameno por disfruta cu henter famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Bou alanan di Dios mi ta sigur. Mi refugio y mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confianza"
Salmo 91
Cu profundo tristesa pero gradicido Tata todo poderoso pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento na e bunita edad di 87 anja di:





Ana Trinidad Vivo-Liriano Fermin

Na nomber di su:
Casa: Wilfred Vivo
Yiunan: Luz Maria Gonzales Liriano
Jose Anibal Rodriguez
Jose Antonio Liriano
Nietos: Ingrid Stasichin
Elpidia Ureña
Rithideli Gonzalez
Euriabades Liriano
Rumannan: Luisto Concepcion
Rafael Rodriguez
Salvador Rodriguez
Adalberto Rodriguez
Juanito Liriano
Jose Rodriguez
Demas famia: Vivo, Maduro, Dabian, Flanegin, Dirksz & Geerman
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 12 di oktober 2019 di 2'or pa 4'or di atardi.
Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na Cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Franciscus Gregorius van Cleef

Mihor conoci como "Frans" of "Papai"
*17-11-1929 - †08-10-2019
Na nomber di su:
†Esposa
Yiunan
Nieto-, nietanan y bisanietonan
Swa- y cuñanan.
Sobrino- y sobrinanan
Demas famia y conocirnan

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora funeral Home dialuna 14 di oktober 2019 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion ta tuma lugar despues den seno familiar.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas despues di ceremonia.

Hues De Kort a desbarata defensa di trio cu kier a bay tira atraco



WILLEMSTAD. Abogado mr. Prevo tabatin e defensa di Maikel Bart na su encargo y a insisti cu su cliente a djis drenta e auto Kia pa haya un cabes di boto, como tal a paga 10 florin pa gasolin. Abogado mr Uldrick Dickens encarga cu e defensa di Oleana a enfatisa cu su cliente ta un firstoffender y cu tin tur rason pa tene cuenta pa no stipula un castigo asina halto. Abogado mr S. Larmonie, saliendo na defensa di Urny 'Black' Jops a argumenta cu un plan riba su mes ainda no ta un acto castigabel, como tal e no ta mira motibo pa condena su cliente, sino solamente pa e hecho di posecion di arma di candela, loke esaki sigur a atmiti. Hues mr. de Kort sinembargo no tabata di acuerdo cu e abogado riba e argumento cu aki ta trata djis di un plan.

Fiscal señora mr Clarelli Hato-Willems a rechasa tur e ponencianan cu a bini padilanti cu lo ta trata aki di un idioma (estilo 'code') uza na telefon pa despista e señora di Oleana, mustrando cu debidamente e trio tabata na caminda pa tira atraco, pues esey ta e rason cu nan tabata den posecion di arma di candela etcetera.

Enfin tur cos ta mustra cu ta atraco nan tabata bay pe, ya cu polisnan a scucha e combersacion y a analisa e contactonan telefonico debidamente.

Maikel Bart tambe ta culpabel y debidamente a forma parti di e plan, segun fiscal Hato Willems.

Pa tur siguridad tocante e estado mental di e acusado Maikel Bart, direct for di sala di corte a yama sikiater di prizon dr. Heytel, kende a comenta di Bart su situacion, esta si e ta responsabel pa su actonan si of no.

For di e loke e sikiater a trese padilanti no tin ningun rason pa tene consideracion cu Maikel Bart su situacion.

Fiscal a demanda un castigo di prizon di 36 luna, kitando e periodo cu nan a pasa den aresto preventivo, pero finalmente hues mr de Kort a yega na e condena di 30 luna castigo di prizon pa cada un di e trio.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in the green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul.
Psalm 23 vers. 1 & 2



Marciano Angela

Mihor conoci como "Rocky"
*16-01-1935 - †10-10-2019

Na Nomber di su:

Casa: Vera Angela (qepd)
Yiunan: Karen Angela
Marciano Angela (Juni) & Sharon Angela-Spong
Rollyn & Rosita Angela-de Knegt
Ruman: Pedro Angela
Nietonan: Vera Marie, Caaron (Nikki), Rollyn (Tito), Genieve (Gini), Valentino
Micaela, Gabrielli, Giandra
Bisa Nieta: Ansely Mia Perez

Dimas Sobrino y Sobrinanan
Dimas Primo y Primanan
Cuña: Joan Lo y yiu Naomi
Sobrina: Jemine Boekhoudt y yiu Shaun
Ex Coleganan di LAGO.
Cuidadornan:
Mayra Bermudez
Gerseline van der Linde

Amigonan y Famianan: Angela, Lo, Britten, Maduro, Dunlock, Spong, Nurse, Bregita, Boekhoudt, Koolman, Rojas, Noguera, Rosas, Graves, Perez, Diaz, Kock, Fingal, Bernabela, Peterson, Eisden, Damian, Goeloe, Bergen, Gunther, Marselia, Panneflek, Tromp, Balentin.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 12 di oktober 2019 di 7'or pa 9'or di anochi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y invitashon

Na nomber di su yiunan y rumannan, ta gradici demas famia, bisinja, amigo y conocir nan pa nan sosten durante enfermedad, na momento di fayecimento y entierro di nos querida Erica.



Sra. Erica Elena Koolman

Nos kier a duna un gradecimento special na e dokternan y enfermero nan na Colombia pa e bon cuido y atenshon pa cu e salud di Erica. Un danki na Maria-Eugenia Cerrato y yiunan pa a companja e defunto y su yiunan na Colombia.

Danki na tur cu a manda un whatsapp y jamada cu palabra di consuelo.

Danki na tur hende cu a juda hasi e entierro uno bunita; cantante den misa Setty y Ricky riba viool. Danki na Andrew Curiel y Marietta Wanopa pa e bunita maquillaje y peinado pa nos defunto.

Danki special ta bai pa Kenneth Phillips, Roosje Garrido, famia Koolman, famia Mackay, famia Gomez, Mango's place, famia Hoek, famia Wever, famia Emerenciana, Marlene Maduro, empleadonan di Metacorp en especial di New York laundry y demas persona cu a juda den un of otro manera.

Un danki na Aurora funeral home.

Nos ta invita boso pa un santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. E fecha lo ta diadomingo 13 Oktober pa 6:30PM.

Despensa nos si den nos tristesa nos a lubida di menshona otro persona cu tambe a sostene nos den e momento nan dificil aki.

Sentencia na castigo di trabou pa ladronicia di material



WILLEMSTAD. Fuera di su presencia e cuidadano Hurtly Paulina a keda sentencia diaranson ultimo pa ladronicia di material di construcion cu ta pertenese na e empresa Ballast Nedam relaciona cu construcion di Curacao Medical Centrum.

E construcionnan, manera ta conoci ta tumando luga den Otrobanda. E acusado Hurtly Paulina entre tanto ta bay cumpli 57 aña di edad, pero tabata dia 20 di juni 2019 cu el a haci su mes culpabel na ladronicia di materialnan cu ta pertenese na Ballast Nedam, pero cu ta destina pa construcion di Curacao Medical Centrum.

E materialnan en cuestion tin un balor di 8000 florin segun fiscal mr Ivo Out, kende na nomber di Ministerio Publico a hiba palabra. Mas despues a bini padilanti tambe cu e acusado tabata shofùr di un heftrùk y netamente haciendo mal uzo di e ocupacion ey a cue e materialnan.

Durante tratamento di su caso, Hurtly Paulina mes no tabata presente, si su abogado señora mr Eisden.

Tratamento di e caso no a tuma asina tanto tempo, fiscal a constada cu tin tur prueba cu aki ta trata di un hecho castigabel y hues mr. Mauritsz de Kort tambe tabata di acuerdo cu e ponencianan di fiscal y e castigo manera a keda demanda, esta 90 dia castigo di trabou y 3 siman castigo di prizon condicional, mas un periodo di prueba di 3 aña.

Entrada hudicial cu detencion y confiscacion



WILLEMSTAD - Continuando cu un investigacion relaciona cu un caso di violacion di ley di arma di candela y violacion y ley di opio, polis a tene entrada hudicial. Diaranson 9 di october 2019, pa 05.00'or di mainta, personal di Divicion di Crimen Organisa, Tim di Aresto, Kmar conhuntamente cu Douane, a tene tres (3) entrada hudicial na e adresnan: Caya Scapadepchi ,Caya Shilling y Souax.

Durante di e investigacion na e adres Caya Scapadepchi a haya y confisca un cantidad limita di marihuana y matanan di marihuana.

Durante di investigacion na un di casnan ariba menciona polis a detene e homber N.R.P., di 28 aña di edad, nase na Corsou como sospechoso den e caso di ariba menciona. A presenta e sospechoso dilanti un Fiscal Auxiliar cu despues di integoracion a keda laga den libertad.

30 luna di prizon pa trio

Siguiendo nan combersacion na telefon polis a atrapa atracadonan



WILLEMSTAD. Segun fiscal señora mr Clarelli Hato Willems y hues mr. Mauritsz de Kort tin tur indicacion cu e trio Maikel Bart di 41 aña di edad, Urny 'Black' Jops di 23 aña di edad y Cherguard 'Jerry' Oleana di 32 aña di edad, dia 25 di juni ultimo tabata na caminda pa tira un atraco, pasobra practicamente tur cos tabata plania, numa polisnan a gara nan na tempo. Autoridadnan ya tabatin Cherguard Oleana, miho conoci como 'Jerry' of 'Panter'na bista, como tal tabata sigui su yamada y contactonan telefonico y a canta bingo na momento cu Oleana tabata den combersacion cu un otro persona planiando con nan lo pasa busca un di cuater persona pa djei bay na un cas pa horta un cluis.

Urny 'Black' Jops na momento cu el a keda detene a atmiti durante e interogacion di ta doño di e arma di candela, el a reconoce cu nan enberdad tabatin e proposito di tira atraco, aunke den sala di corte diaranson ultimo ela ninga di a haci tal declaracion na warda di polis.

Pero polisnan, despues di a tende Cherguard 'Jerry' Oleana papia na telefon y splica presis kico tabata bay sosode, a sigui tras di e trio sinta den e auto Kia Rio pa onferwagt para nan.

Den e auto cu e trio tabata coriendo dia 25 di juni ultimo a haya capuchon, un arma di candela, varios hanscun, machete y tambe cuchu, tur ta artefactonan cu ta uza den caso di tiramento di atraco.

E acusado Cherguard 'Jerry' Oleana den sala di corte a ninga categoricamente, bisando cu ta un otro idioma e tabata uzando concientemente pa su señora no haya sa cu ta un otro mucha muhe e tabata planiando pa sali cune. Remarcabel ta cu e combersacion tabata riba ladronicia di cluis.

Ademas segun Cherguard 'Jerry' Oleana, el a laga su señora manda e mensahe via whatsapp y aki hues a observa cu di e manera ey ta parse cu e ta capas di haci su señora tambe complise di e acto castigabel comete.

Hues y fiscal sinembargo a sigui referi na e declaracionnan anteriormente haci na polis di parti di Urny 'Black' Jops, aunke esaki despues a bin ta ninga redondamente den sala di corte.

E di tres acusado Maikel Bart a splica cu insistencia cu e no tin apsolutamente nada di haber cu tiramento di atraco, el a paga e duo 10 florin pa nan dun'e un cabes di boto y cu direpente polisnan a para nan.

Ningun momento so no tabatin ningun atraco plania Bart a sigui bisa den sala di corte cada bes na bos halto. Tambe el a observa cu Jops ta papia co'i kens cu no ta berdad.

Si Maikel Bart a atmiti cu e machete ta di dje, pero tampoco cu e proposito pa tira atraco, sino ta su herment pa cana cue job.

A ni Al Capone

Gang di atracado a comete litania di atraco y robo



WILLEMSTAD. Estilo proforma tabata tratamento di e caso di
Kinell Merkies (18), Rychandly Zimmerman (34), Jeff Pierre (25) y Thaino Mathilda (24)
diaranson ultimo den sala di corte. Pa cuminsa Ministerio Publico den e fase aki a considera cu mester scucha mas testigo y algun detaye sumamente importante relaciona cu e investigacion mester subi mesa ainda.
Un di e investigacionnan importante andando ta esun di e asina yama caso cu a haya e nomber “Crew”, caminda e grupo ariba menciona a sera cabes saca arma di candela tirando riba un bewaker di fam Pantophlet.

Kico e acusacionnan ta?

(1) Nan a tira dirigi riba e bewaker aki dia 25 di juni 2019 den supermercado van der Tweel na Jan Thiel den nan esfuerso pa saca placa for di e bancomatico di RBC staciona den e supermercado. Ta mas cu claro cu bista di e cuarteto aki a cay riba e supermercado aki, en especial e bancomatico cu tin situa ei.

(2) Nan a presenta na e sitio sinta den un Kia modelo Sportage cu cua concientemente nan a core bek dal riba velosidad halto den e porta di glas di e negoshi pa comete atraco.

(3) Den un cas na Seru Loraweg riba dia 5 di yuli 2019 nan a comete un ladronicia violento, hortando un oloshi pulsera marca Movado, 3000 doler, 2500 euro, 900 florin y otro sumanan di placa, un cantidad di moneda di plata, prenda di oro, mas un auto marca Toyota, modelo Hiace.
E cuarteto a presenta cu caranan tapa cu armanan di candela den man, drenta e dormitorio di e cas, exigiendo placa, gritando: “Keda trankil, nada no ta pasa bo. Bo ta wak e cos aki den mi man, ta un arma di candela, keda trankil, mi no ta haci bo nada”. Pero nan a dal un di e habitantenan di e cas cu moketa den cabes, plak otro habitantenan di e cas su boca y mara mannan cu tape, tapa unu su cabes cu laken.

(4) Dia 21 di juni 2019 e mesun grupo aki a comete ladronicia di un auto Kia modelo Sportage. E vehiculo aki nan a uza pa comete mas fechoria, entre otro e atraco na supermercado van der Tweel.

(5) Finalmente nan ta acusa di posecion di arma di candela, esta un pistol marca Taurus caliber 9 mm cu municion, como tal e arma tabata carga cu 8 patronchi.

E abogadonan cu lo ta encarga cu defensa lo ta mr. J. Prevo, mr. U. Dickens y mr. G van de Gils.
E acusado Zimmerman no ta dispone di un abogado ainda y lo mester haci lihe pa logra un abogado pa hiba su defensa. Mester bisa aserca cu no ta tur e acusadonan ta meti den tur e 5 acusacionnan. Enfin, tratamento di e caso riba contenido lo ta 5 di februari otro aña.

Transporte ilegal di turista

WILLEMSTAD - Cuerpo Policial ta tumando nota cu mas frecuente, cu e fenómeno di transporte ilegal di turistanan ta biniendo dilanti y ta coriendo rísico di sali for di man un ora pa otro.

Ta trata aki prinsipalmente di personanan individual cu den nan vehículonan particular, ta transportá turistanan contra pago.

Aparte cu e actividad aki ta unu inhustu contra di e shofùrnan di taxi cu di un manera legal ta ehersé nan labor, e ta peligroso tambe, pasobra no ta conosí cu cua intencion e transporte ilegal aki ta tuma lugá.

Pa transporte di turista, tin exigencianan cu esun cu tin pèrmit, mester cumpli cuné.

Polis den su tarea di duna proteccion y sòru pa seguridad di e estranhero tambe cu ta bishita nos isla, huntu cu su partnernan ta bay atendé di un manera severo e delito aki.

Pa esaki nos mester di yudansa di comunidad, pa denuncia e actonan aki, yamando e number 917, indicando e number di e vehículo cu ta ehersé e transporte ilegal y eventual sitio.

Cuerpo Policial ke hasi un yamada na tur esnan cu di un forma ilegal, pues sin e pèrmit nesesario, ta transportá turistanan di un punta pa otro, pa stòp inmediatamente cu e acto aki.

Lo bay oumentá controlnan tantu na aeropuerto, pirnan y áreanan turístico. Ylo bay tin consecuencia pa esun cu polis topa, cometiendo e echo castigabel aki.

Adicto problematico Raymond Melfor por haya tratamento profecional pa su adiccion

WILLEMSTAD. E cuidadano Raymond Melfor di 50 aña di edad cu su adiccion na droga sin duda ta un carga teribel pa su famia.

Den sala di corte un ruman homber di dje tabata presente den tribuna publico pa sigui tratamento di e caso.

Tabata 14 di juni 2019, cu Raymond Melfor a haya un cabes di boto den un auto pa baha na cas di un persona den Alexanderlaan, caminda el a drenta e cas pa horta potmoni, conteniendo 80 florin.

Raymond Melfor no a bisa ken a bay bah'e na e cas pa e horta, ademas el a insisti cu ta solamente 25 florin tabatin den e potmoni.

Den sala di corte Raymond Melfor a start hinter un historia, medio yora, indicando cu ta duel e masha loke el a haci y cu awor si e kier cambia su bida, aseptando tratamento personal pa kita for di e malditu droga.

Hues mr. Mauritsz de Kort sinembargo a para ariba pa Raymond Melfor contesta e pregunta pa ki motibo el a dicidi di bay horta den e cas.

Den sala di corte e acusado a yama atencion pa e sircunstancia den prizon, esta cu detenidonan sa haya bichi den cuminda, cu tapeit ta shushi y cu en realidad ta hende malu tin den prizon SDKK.

Remarcabel ta cu na aña 2013 tambe Raymond Melfor a yega di cay sera pa ladronicia y a haya condena.

Fiscal señora mr. E de Groot ta convensi cu den e caso aki e acusado Raymond Melfor tabata den compania di mas persona pa por a comete e acto castigabel, pero concientemente e acusado no kier divulga ta ken presis.

Fiscal a demanda un castigo di prizon di 24 luna di cua 12 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña y guia obligatorio atraves di Reclassering. Na defensa di e acusado tabatin abogado señora mr. Eisden, kende a consentra riba e sircunstancia personal di su cliente, kende ta adicto na droga.

Debi na e hecho cu oficialmente tabata na aña 2013 e ultimo biaha cu e acusado tabata den contacto cu husticia, ta consider'e un firstoffender.

Hues finalmente a conclui e caso cu un castigo di prizon di 18 luna di cua 9 luna condicional y un periodo di prueba di 3 aña y guia obligatorio di parti di Reclassering ta suficiente.

Pa atraco riba chines

Tratamento proforma di caso di Shannon Lacrus



WILLEMSTAD. E cuidadano Shannon Lacrus di 36 aña di edad tabata den sala di corte diaranson ultimo. E acusado tabata den compania di abogado señora mr. M. Gomes. En principio Shannon Lacrus ta acusa di a comete 3 acto castigabel, eseynan ta atraco dia 23 di mei 2019 na un minimarket riba Cubaweg.

Aki a horta carchinan di telefon digicel, doshi di carton di Hennessy, un cantidad di carton di sigarianan Palmond, Marlboro y Richmond, mas e suma di 670 florin.

Doño di e negoshi aki ta Hao Lun LIANG contra ken a aplica violencia, haciendo uzo di arma di candela pa menasa, bula subi para riba tonbank, grita e doño di minimarket pa e saca placa y drumi abou na suela.

Ta conoci cu e atracado tabatin cara tapa. E siguiente acusacion contra di Shannon Lacrus ta e hecho cu riba e mesun dia 23 di mei 2019 el a drenta New ABC Minimarket tambe pa atraco, hortando caha di placa 'Velasquez', conteniendo 1000 florin, 2 boter di Hennessy y un cadena di oro di 24 carat.

Doño di e negoshi aki ta Huaan WIN, kende mester a soporta menasa cu arma di candela, bulamento y subi para riba tonbank, gritamento cu ta placa e kier pa finalmente kita placa y un cadena di oro bay cune.

E di 3 acusacion contra Shannon Lacrus ta cu e tabata den posecion di arma di candela. Den palabracion estrecho cu abogado señora mr. Gomes a yega na e conclucion cu tratamento di e caso lo continua dia 17 di yanuari 2020.

Autoridadnan kier scucha e ex di Shannon Lacrus y algun otro testigo mas. Tur esaki segun abogado mr. Gomes ta nesesario pa haya claridad riba e susesonan. Importante te e hecho tambe cu un tal Jason ta bisa cu e tabata hunto cu Shannon Lacrus riba e dia di e suseso. Ademas mester caba di haci investigacion di informacionnan telefonico atraves di e mast.

Castigo di 5 aña demanda pa Juric Calmero cu a corta cu cuchu violentamente

WILLEMSTAD. E cuidadano Juric Calmero di 39 aña di edad dia 30 di juni 2019 a corta un cuidadano di fam Maurissaint malamente den barica na brasanan y otro parti di esaki su curpa, despues di un pleito sumamente emocional cu a surgi entre e duo aki na Campo Alegre "Blachi Berde".
Calmero y Maurissaint ta chauffeurnan priva cu sa para na Campo cue careda, esta transportando clientenan di e sitio nocturno aki hiba nan na e destinonan desea contra pago.

E palabracion cu doño di Campo Alegre ta cu cada un ta para warda su turno, pues segun orden di aparicion na e sitio ta transporta cliente.
Sinembargo den bista di Maurissaint, Calmero e biaha aki claramente a pasa su dilanti, pretendiendo cu aki ta trata di un cliente fast di dje. Loke a pasa aki a causa mal contento entre nan dos.
E acusado Calmero despues di a bay tog cu e cliente, a bolbe na e sitio y a start un pleitamento cu Maurissaint, kende tabata sinta den su auto.

Segun e filmacion cu a laga mira den sala di corte, despues di no muchu intercambio di palabra e homber Juric Calmero a saca su cuchu y cuminsa puñala Maurissaint practicamente rond su curpa, na brasa, den barica na altora di su 'lies' etcetera.
Segun Juric Calmero esaki a sosode despues cu el a mira Maurissant cu algu lombrando manera nikel den su man cu tabata parse un arma di candela, pero despues a resulta di tabata un martin.
Maurissaint a mustra hues den sala di corte cu el a sali masha malu mes for di e conflikto aki, esta cu un brasa cu e lo no por uza nunca mas di su bida, pasobra tur su dedenan na man robes a dobla bira crom, mescos tambe e pols di e mesun brasa ey cu a cue un bocht cu nunca mas lo no bira recht.

Den sala di corte e dos personanan aki claramente ainda tabata reacionando sumamente emocional riba otro di manera cu hues mr. de Kort cada biaha mester a interveni.

E viktima Maurissaint a exigi un daño y perwisio na e suma di 17.000 florin, mas 6530 florin tanto pa dañonan direct cu el a sufri como e hecho cu segun e tin algun aspectonan inmaterial clave den e totalidad cu e no por pasa rondo di dje.

Abogado mr Prevo, kende ta encarga cu defensa di Juric Calmero a splica cu Maurissaint no ta ningun tiki bon mira na Campo Alegre y cu doñonan di e sitio nocturno entre tanto hasta a duna Maurissaint e prohibicion pa bin cue djop na Blachi Berde.
Nan no kier mira Maurissaint ey nunca mas.
Di otro banda, fiscal mr Janssen, a sali bisa cu Juric Calmero tin un pasado hopi sucu cu husticia y cu su comportacion ta consentra principalmente rond di actonan violento comete.

Na numeroso ocacion e tabatin actonan agresivo y violento comete di manera cu el a hañ'e cu husticia.
E litania di delitonan serio cu segun fiscal mr. Janssen a resita ta ensera:

- na aña 2000 a gara Juric Calmero cu droga na Rotterdam
- esey a sosode na aña 2001 atrobe
- na aña 2001 Juric Calmero a menasa hende,
- na aña 2001 e tabata den un caso di hortamento,
- na aña 2006 maltrato,
- na aña 2007 un suseso di violencia domestico den seno familiar na cas
- na aña 2007 otro caso di maltrato,
- na aña 2010 maltrato atrobe,
- na aña 2011 destrucion.

Fiscal mr Janssen finalmente a demanda un castigo di prizon di 5 aña pa Juric Calmero.
Cu e suma di daño y perwisio fiscal no tabata muchu di acuerdo, pasobra segun fiscal e demanda no ta debidamente supstancia.
No ta conoci kico hues mr. Mauritsz de Kort a dicidi finalmente riba e demanda di fiscal pa loke ta trata castigo pa Calmero, debi cu tratamento di e caso na nos pareser a dura inmensamente largo di manera cu ya nos a bandona sala di Corte.

Diputado Elvis Tjin Asjoe a hiba

Combersacion cu Servicio di Impuesto di Amsterdam y cu Parlamentario Andre Bosman





AMSTERDAM/DEN HAAG – Riba e promé dia di su bishita di trabou na Hulanda, Diputado Elvis Tjin Asjoe tabatin vários combersacion. Entre otro e Diputado tabatin un encuentro cu e Director di Servisio di Impuesto di municipio Amsterdam y alabes Presidente di Asociacion Nacional Impuesto Lokal sr. Jan Geert Bakker y senior consehero hurídico fiscal sr. Ron Stam.

'Den e Acuerdo Intergubernamental a palabrá cu nos ta bay modernisá e sistema actual di impuesto di turista. Esaki no ta efektivo aworaki, di manera cu nos como Bonaire ta pèrdè hopi entrada. Tur kos por bay hopi mas obhetivo y transparente', segun Diputado Tjin Asjoe.

'Riba tereno di impuesto di turista, Amsterdam cu mas cu 20 mion bishitante pa aña entre nan pasaheronan crucero tambe y un variedad grandi di acomodacion y atraccion, tin un experticio enorme.

Gustosamente sr. Jan Geert Bakker ta dispuesto pa compartí conocemento y experencia di su servicio cu nos.

Indirectamente nos a papia tambe tocante con Amsterdam ta purba guia e fenómeno Airbnb den bon caminda.'

Mas lat riba e mésun dia ey Diputado Tjin Asjoe tabatin un encuentro cu e miembro di Tweede Kamer André Bosman di VVD den centro di prensa Nieuwspoort na Den Haag.

'Te cu awor ta solamente durante reunionnan nos a topa otro. Tabata bon pues pa sera conocí mas di aserca.

Sr Bosman ta un di e miembronan cu tin mas tanto tempo den Comision di Parlamento pa Relacionnan den Reino. For di 2010 e ta sigui e partinan Caribense di Reino y e conocé e file hopi bon.

Por a ripará esaki e siman aki ainda durante e debate parlamentario tocante e presupuestonan di Relacionnan den Reino y fondo di BES.'

Como Parlamentario sr. Andre Bosman regularmente ta mustra riba importansia di gobernacion stabil y maneho financiero. 'Tocante di esey nos no ta diferenciá di opinion. Eleccion di luna di maart último a percura pa un coalicion cu sosten di dos tercera parti di Conseho Insular y cu pues ta hopi fuerte posicioná.

Pa loke ta trata maneho financiero nos a pone pasonan grandi. Na lugar di un instruccion nos a haña còmplimènt di Colegio di supervision financiero'(Cft).

Anteriormente Parlamentario Bosman a expresá su mes hopi crítico tocante efecto di e subsidio cu Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Seguridad di Cuminda ta duna anualmente.

'Mi por a bis'é cu den cuadro di e Acuerdo Intergubernamental nos ta trahando duro pa profesionalisá nos Servicio di Agricultura, Cria di Bestia y Piscamento.

Na aña 2010 nos a cuminsá cu 50 aña di retraso den mantencion. No ta algo cu bo por eliminá fácilmente. Pero den cooperacion cu e Ministerionan y cu sosten di Tweede y Eerste Kamer nos por aumenta e velocidad', segun Diputado Tjin Asjoe.